



## Burning (2018)

Lee Chang-Dong

### Fitxa - Ficha

*Buh-ning* (Corea del Sur, 2018) · 148 min  
Zuzendaritza - Dirección: **Lee Chang-Dong**  
Gidoia - Guion: **Oh Jung-Mi, Lee Chang-Dong**  
Argazkia - Fotografía: **Hong Kyung-Pyo**  
Musika - Música: **Mowg**  
Muntaia - Montaje: **Kim Da-Won, Kim Hyun**  
Produkzioa - Producción: **Lee Joon-Dong, Hamano Takahiro, Matsudaira Morihisa, Nakamura, Masato, Kotani Ryota**  
Aktoreak - Intérpretes: **Ah-in Yoo (Lee Jong-su), Yeun Sang-yeop (Ben), Jong-seo Jun (Shin Hae-mi), Soo-Kyung Kim (Yeon-ju), Seung-ho Choi (Lee Yong-seok), Seong-kun Mun (Abogado), Bok-gi Min (Juez) Soo-Jeong Lee (Procurador), Hye-ra Ban (Madre de Jong-su), Mi-Kyung Cha (Madre de Hae-mi), Bong-ryeon Lee (Hermana de Hae-mi)**

### Sinopsia - Sinopsis

Un cartero llamado Jongsu está trabajando cuando se topa con Haemi, una chica que solía vivir en su vecindario. Ella le pide que cuide de su gato mientras se va de viaje a África. A su vuelta, Haemi presenta a Jongsu un joven enigmático que se hace llamar Ben, a quien conoció durante su viaje. Un día, Ben le cuenta a Jongsu cuál es su inusual hobbie..

### Zuzendaria – Director



Lee Chang-dong (Daegu, 4 de julio de 1954) comenzó su carrera en el teatro a los veinte años y luego pasó a trabajar como novelista. Hizo su debut como director de cine con *Green Fish*, una película negra “única en su género”.

Si *Green Fish* fue una exploración de las convenciones del género y del mundo real, continuó su exploración de la mezcla de vida y cine

### Filma – La película

Haruki Murakamiren kontakizun baten egokitzapena, Koreako zinemagintzako aktore entzutetsuen partaidetzarekin. Film ona izango den itxaropenak ez du hutsik egiten. Gidoiak denbora hartzen du pertsonaiak aurkezteko eta istorio nahasi eta misteriotsu bat osatzeko. Irudi zoragarriak, egiazkoaren eta fantastikoaren artekoak, primerako musika batez lagunduak.

Jongsu (Yoo), mezulari gazte batek kasualitatez topo egingo du Haemi (Jun) gaztearekin, bere auzoan bizi den neska batekin. Neska gazteak eskatuko dio bere katua zaindu dezan Afrikan bidaiatzen duen bitartean. Itzultzen denean, Haemik Ben (Yeun) aurkeztuko dio, bidaiari ezagutu duen gazte misteriotsu eta diruduna. Egun batean, Benek Jongsuri denbora-pasa arraro bat aitortuko dio.

con *Peppermint candy*, en la que experimentó con una narrativa usando flashbacks, y *Oasis*, en la que cuestionó la naturaleza de la verdadera comunicación entre la gente.

Fue con estas dos últimas películas que recibió la aclamación de la crítica, así como el éxito popular, sin mencionar la proyección internacional. Con *Oasis* ganó mejor director, así como mejor actriz (Moon so-ri) en el Festival de Cine de Venecia.

En 2003, fue nombrado Ministro de Cultura y Turismo. Cuando fue relevado de su posición oficial, dirigió su cuarta película, *Secret Sunshine*. La excelente actuación de Jeon Do-yeon como el atormentado Shin-ae en *Secret Sunshine* le valió el premio a la Mejor Actriz en el Festival de Cine de Cannes en 2007.

Su quinta película, *Poetry* ganó el premio al mejor guion del 63 ° Festival de Cine de Cannes y ganó prestigiosos premios en varios festivales de cine tanto nacionales, como internacionales. Después de *Poetry*, vuelve nuevamente con *Burning*.

### Elkarrizketa – Entrevista

Una pequeña conversación con el director Lee Chang-dong - por Oh Jung-mi

Conocí al director Lee Chang-dong en la escuela de cine en 2010 y aprendí a contar historias de él. Él nos enseñó que no se nos ocurre una buena historia, sino que la encontramos. Al igual que los organismos vivos, las buenas historias deambulan a nuestro alrededor, y si tenemos los ojos perspicaces, finalmente las reconoceríamos. Después de terminar la escuela, trabajé con el director Lee como guionista, y durante esos cinco años, muchas historias se nos acercaron y nos rodearon. Algunas de ellas se convirtieron en guiones cinematográficos, pero se dejaron de lado en el estante porque no podíamos responder al por qué tenían que llegar a convertirse en películas. Parecía que estábamos dando vueltas en círculos, buscando un camino inexplorado.



C/ Alameda de San Mamés, 45 - Bilbao  
Tel: 944 02 93 76

Justo cuando nos estábamos cansando de la espera, tropezamos con la historia corta de Haruki Murakami, "Quemar graneros". Como había dicho el director Lee, encontramos la historia correcta por pura casualidad, en el momento más inesperado.

**Creo que la gente se sorprende cuando descubren que hiciste una película basada en esta historia corta de Murakami. Y esta historia en concreto es una de esas en las que nada sucede realmente. ¿No son el tipo de historias que les dijiste a los estudiantes en tu clase de narrativa que deberíamos evitar?**

La primera vez que me recomendaste esta historia corta, me sorprendió un poco. Principalmente, porque era muy misteriosa, pero nada sucedía realmente en ella. Pero tenía que estar de acuerdo contigo en que había algo muy cinematográfico en sus formas. Un pequeño misterio de cuento podría expandirse a misterios más grandes de múltiples capas de forma cinematográfica.

Los agujeros abiertos en la cadena de eventos -la pieza faltante de la cual nunca podemos saber la verdad- aluden al mundo misterioso en el que vivimos ahora; el mundo en el que percibimos que algo está mal, pero no podemos identificar cuál es el problema.

**Llamamos a algunos de nuestros escritos "proyecto rabia". Has querido contar historias sobre la ira, especialmente la ira que los jóvenes sienten en estos días. Pero al mismo tiempo, también has querido abstenerse de contarlo en una narración convencional. ¿Cómo crees que esta misteriosa historia corta de Murakami dio lugar a una historia de rabia?**

Parece que hoy en día, las personas de todo el mundo, independientemente de sus nacionalidades, religiones o condición social, están enfadadas por diferentes razones. La furia de los jóvenes es un problema particularmente acuciante. Los jóvenes en Corea también están teniendo dificultades. Ellos sufren de desempleo. No encuentran esperanza en el presente y ven que las cosas no mejorarán en el futuro. Incapaces de identificar un objetivo al que poder dirigir su ira, se sienten impotentes.

Sin embargo, el mundo parece que se está volviendo más sofisticado y conveniente, un lugar perfectamente funcional en la superficie. Para muchos jóvenes, el mundo se está pareciendo más a un rompecabezas gigante. Es algo así como que el protagonista de la historia de Murakami se siente inferior ante un hombre cuya verdadera identidad está envuelta en el misterio.

**Estoy de acuerdo. Las personas que han experimentado sentirse del montón o incluso pequeños, podrían comprender esa sensación de impotencia. En cuanto a mí, cuando leí por primera vez la línea, "graneros inútiles" de la historia original, pensé que podrían significar metafóricamente "personas inútiles", lo que me hizo empatizar y enfadar. Por cierto, también te interesaste en este proyecto por el hecho de que la historia de Murakami tiene el mismo título que una historia corta de William Faulkner.**

La historia corta de William Faulkner habla realmente sobre la ira. Aunque esta película está basada en la historia de Murakami, también está conectada al mundo de Faulkner. La historia de Faulkner es sobre un hombre y su furia contra la vida y el mundo, y también representa vívidamente el sentimiento de culpa que su hijo siente por un incendio provocado por su padre. A diferencia de la

historia de Faulkner, Murakami cuenta una historia sobre un hombre que quema graneros por diversión. Una historia enigmática.

Como tal, la forma en que cuentan sus historias es bastante opuesta: el granero de Murakami es una metáfora más que un objeto tangible, el establo de Faulkner representa la realidad misma, el objeto mismo al que se dirige la ira.

Y Jongsu, el personaje principal de nuestra película, se obsesiona con esa metáfora. El día que comenzamos a discutir *Burning*, recuerdo que hablamos sobre una viñeta con un hombre que miraba un invernadero de plástico. Un invernadero, en lugar de un granero, vino a nuestra mente, porque se encuentra más comúnmente en Corea. Un invernadero que es transparente pero manchado. Y un hombre mirando a un espacio vacío de la nada desde el otro lado del plástico. Tal vez, tenía la sensación de que algunos secretos de nuestra película mentían allí. A diferencia de los graneros de madera, en la historia de Murakami, el invernadero de plástico recibió sus propias propiedades físicas en la película.

Si dijéramos que la metáfora es un concepto o significado, el invernadero gastado en la película es una imagen que va más allá del concepto o el significado.

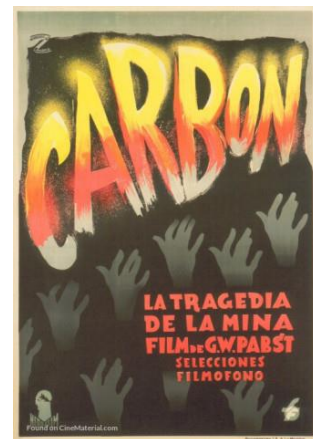
## cineclub FAS zinekluba

**DUELA 50 URTE**

**HACE 50 AÑOS**

**1970 otsaila 16 febrero 1970**

sesión 687 emanaldia



*Carbón (Camaradería) La tragedia de la mina (Kameradschaft (Comradeship), 1931)*  
**Georg Wilhelm Pabst**

## BAZKIDE EGIN - HAZTE SOCIA

**Kide berri txartela / Carné nuevo socio**  
**10 sarrera bonua / Bono 10 entradas**

**80 €**  
**45 €**

Como socio del Cineclub FAS también puedes acceder de Lunes a Viernes a las proyecciones de los **Multicineas** a precios de **día del espectador**.

Oficina y Biblioteca: San Nicolás de Olabeaga, 33-2º. T: **944 425 344**

**Bizkaia**

**Bilbao**